

Podmínky používání a Zásady ochrany osobních údajů společnosti Ball Corporation

Děkujeme vám za návštěvu našeho webu. Ball Corporation, její dceřiné a přidružené společnosti, oceňují váš zájem o naši společnost a produkty. Na používání tohoto webu se vztahují následující Podmínky používání a Zásady ochrany osobních údajů. Další informace získáte kliknutím na níže uvedené Podmínky používání a Zásady ochrany osobních údajů.

1. **Podmínky používání – Obecné**: Popisují obecné informace týkající se všech webů společnosti Ball, obsahu webových stránek, ochranných známek, záruk a obecných podmínek používání a témat.
 - a. **Podmínky používání – Portál zaměstnanců**: Doplnují dokument „Podmínky používání – Obecné“ o informace specifické pro podmínky používání Portálu zaměstnanců.
 - b. **Podmínky používání – Zákaznický portál**: Doplnují dokument „Podmínky používání – Obecné“ o konkrétní informace o podmínkách používání Zákaznického portálu.

2. **Zásady ochrany osobních údajů – Obecné**: Poskytují informace o obecných zásadách společnosti Ball týkajících se ochrany osobních údajů, uvádí informace, které společnost Ball shromažďuje v souvislosti s vaším používáním těchto webových stránek, informace o vaší komunikaci se společností Ball, a kontaktní údaje pro případ dalších dotazů a jiných souvisejících záležitostí.
 - a. **Zásady ochrany osobních údajů – Uchazeči**: Doplnují dokument „Zásady ochrany osobních údajů – Obecné“ o konkrétní informace o tom, jak společnost Ball používá informace zpracovávané během procesu žádosti o zaměstnání.
 - b. **Zásady ochrany osobních údajů – Zaměstnanci**: Doplnují dokument „Zásady ochrany osobních údajů – Obecné“ o konkrétní informace o tom, jak společnost Ball používá informace zpracovávané během pracovního poměru.
 - c. **Zásady ochrany osobních údajů – Vysloužilí zaměstnanci a příjemci dávek**: Doplnují dokument „Zásady ochrany osobních údajů – Obecné“ o konkrétní informace o tom, jak společnost Ball používá informace po odchodu zaměstnance společnosti Ball do důchodu.
 - d. **Zásady ochrany osobních údajů – Zákazníci, prodejci a dodavatelé**: Doplnují dokument „Zásady ochrany osobních údajů – Obecné“ o konkrétní informace o tom, jak společnost Ball používá informace zpracovávané během obchodních transakcí.

3. **Zásady používání souborů cookie**: Poskytují informace týkající se souborů „cookie“ používaných společností Ball, popisuje typy souborů cookie, které jsou vyžadovány a které jsou volitelné.

Používáním tohoto webu souhlasíte s Podmínkami používání a Zásadami ochrany osobních údajů. Pokud nesouhlasíte s Podmínkami používání a Zásadami ochrany osobních údajů, je nutné se zdržet používání webu.

Pokud byste chtěli uplatnit vaše preference nebo se dozvědět více o tom, jak společnost Ball shromažďuje a používá vaše informace, odešlete „Dotaz na osobní údaje“ prostřednictvím „Obecného formuláře pro dotazy“ umístěného [zde](#).

Všechna práva vyhrazena. Veškerý text, obrázky, grafika, zvuky, animace, videa a další média, včetně jejich uspořádání na tomto webu, podléhají autorským právům a jiným zákonům na ochranu duševního vlastnictví. Obsah těchto webových stránek nesmí být kopírován, distribuován, upravován nebo zpřístupňován třetím stranám bez výslovného písemného souhlasu oprávněného zástupce společnosti Ball Corporation. Tento web může obsahovat obrázky podléhající autorským právům třetích stran.

Podmínky používání – Obecné

- Úvod:** Následující Podmínky používání se vztahují na každého návštěvníka nebo uživatele (dále jen „Vy“) webových stránek umístěných na adrese www.ball.com, jakož i všech webů, které jsou poskytovány, vlastněny nebo provozovány společností Ball Corporation a jejími dceřinými a přidruženými společnostmi (jednotlivě i souhrnně „Ball“) (všechny webové stránky jsou jednotlivě a souhrnně označovány jako „Stránky“). Stránky slouží pouze pro informační účely. Používáním Stránek nebo stahováním materiálů ze Stránek souhlasíte s tím, že budete dodržovat tyto Podmínky používání, Zásady ochrany osobních údajů a Zásady používání souborů cookie, ke kterým je přístup [ZDE](#). Pokud nesouhlasíte s dodržováním těchto Podmínek používání a Zásad ochrany osobních údajů, nemáte oprávnění stránky žádným způsobem používat.
- Omezená licence:** Stránky a jejich obsah, kromě jiného včetně informací, rozvržení, prezentace, dokumentů a jakýchkoli dalších informací na Stránkách (souhrnně označovaných jako „Obsah“), jsou chráněny celosvětovými autorskými právy a jinými zákony na ochranu duševního vlastnictví. Souhlasíte s tím, že budete při používání těchto Stránek dodržovat všechny zákony o autorských právech a další zákony na ochranu duševního vlastnictví po celém světě. S výjimkou případů, které jsou v tomto dokumentu výslovně stanoveny, vám společnost Ball neuděluje žádné výslovné ani předpokládané právo ani licenci na základě jakýchkoli patentů, ochranných známek, autorských práv, obchodních tajemství nebo jiného duševního vlastnictví a zachovává si všechna související práva. V souladu s těmito Podmínkami používání vám společnost Ball uděluje nevýhradní, nepřenosnou, nedělitelnou, omezenou licenci pro přístup, používání a zobrazení těchto Stránek a jejich obsahu pro vaše osobní, nekomerční použití.
- Ochranné známky:** BALL, logo společnosti Ball a názvy produktů společnosti Ball jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Ball Corporation, nebo případně jejích přidružených společností. Všechna práva vyhrazena.
- Zřeknutí se odpovědnosti:** TYTO STRÁNKY A JEJICH OBSAH JSOU POSKYTOVÁNY „TAK, JAK JSOU“ BEZ JAKÉHOKOLI PROHLÁŠENÍ NEBO VÝSLOVNÉ ČI PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY JAKÉHOKOLI DRUHU, A VŠECHNY ZÁRUKY JSOU VYLOUČENY, KROMĚ JINÉHO VČETNĚ ZÁRUK OBCHODOVATELNOSTI, NEPORUŠENOSTI NEBO VHODNOSTI PRO JAKÝKOLI KONKRÉTNÍ ÚČEL. NĚKTERÉ JURISDIKCE VYLOUČENÍ PŘEDPOKLÁDANÝCH ZÁRUK NEDOVOLUJÍ, VÝŠE UVEDENÁ VYLOUČENÍ SE TAK NA VÁS NEMUSÍ VZTAHOVAT.

MATERIÁLY MOHOU OBSAHOVAT NEPŘESNOSTI A TYPOGRAFICKÉ CHYBY. SPOLEČNOST BALL NEZARUČUJE PŘESNOST A KOMPLETNOST MATERIÁLŮ NEBO SPOLEHLIVOST JAKÉKOLI RADY, STANOVISKA, PROHLÁŠENÍ NEBO JINÝCH INFORMACÍ ZOBRAZENÝCH NEBO ŠÍŘENÝCH PROSTŘEDNICTVÍM STRÁNEK. BERETE NA VĚDOMÍ, ŽE POKUD SE SPOLEHNETE NA JAKÉKOLIV TAKOVÉ STANOVISKO, RADU, PROHLÁŠENÍ, ZPRÁVU NEBO INFORMACI, ČINÍTE TAK NA VLASTNÍ RIZIKO. SPOLEČNOST BALL SI VYHRAZUJE PRÁVO VÝHRADNĚ DLE VLASTNÍHO UVÁŽENÍ A BEZ JAKÉKOLI POVINNOSTI OPRAVIT JAKÉKOLI CHYBY NEBO OPOMENUTÍ V JAKÉKOLI ČÁSTI STRÁNEK. SPOLEČNOST BALL MŮŽE PROVÁDĚT JAKÉKOLI JINÉ (PŘÍPADNĚ) ZMĚNY SVÝCH STRÁNEK, MATERIÁLŮ A PRODUKTŮ, PROGRAMŮ, SLUŽEB NEBO CEN POPSANÝCH NA STRÁNKÁCH, A TO KDYKOLI BEZ PŘEDCHOZÍHO OZNÁMENÍ.

- Webové stránky třetích stran a jejich obsah:** Tyto Stránky mohou obsahovat odkazy na webové stránky provozované jinými subjekty nebo na obsah třetích stran, které nejsou pod kontrolou společnosti Ball. Pokud použijete webové stránky třetích stran nebo obsah třetích stran, může se stát, že opustíte tyto Stránky. Pokud se rozhodnete navštívit jakýkoli odkazovaný web nebo obsah třetích stran, činíte tak na vlastní nebezpečí a je na vaši odpovědnost, zda využijete všechna bezpečnostní opatření k ochraně před viry nebo jinými ničivými prvky. Společnost Ball neposkytuje žádnou záruku, prohlášení ani podporu v souvislosti s žádnými odkazovanými webovými stránkami a informacemi, které se na nich objevují, ani v souvislosti s žádnými produkty nebo službami na nich popsanými.

Zahrnutí odkazů na webové stránky třetích stran nebo obsah třetích stran na Stránky nepředstavuje podporu, souhlas, sponzorství nebo vztah společnosti Ball s těmito webovými stránkami třetích stran nebo obsahem třetích stran, ani se tak nesmí vykládat. Zahrnutí odkazů na webové stránky třetích stran nebo obsah třetích stran dále nepředstavuje prohlášení, že jakýkoli propojený web je oprávněn používat jakoukoli ochrannou známku, obchodní název, logo nebo autorský symbol společnosti Ball nebo jakýchkoli jejích přidružených nebo dceřiných společností, ani se tak nesmí vykládat.

Souhlasíte s tím, že společnost Ball budete hájit a bránit před jakýmkoli závazky, které mohou vyplynout z vašeho užívání nebo spoléhání se na webové stránky třetích stran nebo obsah třetích stran.

6. **Externí odkazy na Stránky:** Vytváření externích odkazů na tyto Stránky je bez výslovného písemného souhlasu oprávněného zástupce společnosti Ball zakázáno. Písemné oprávnění k vytváření externích odkazů na tyto Stránky je na uvážení společnosti Ball.

7. **Omezení:** Je zakázáno odesílat na Stránky jakékoli informace, které jsou nepravdivé, zavádějící nebo nepřesné, jak je popsáno dále v části 7: Informace, které poskytujete.

a. **Automatizované způsoby používání:** Kromě toho je zakázáno používat „přímé odkazy“, „scraping“, „roboty“, „pavouky“ či jiné automatické nebo automatizované zařízení, program, algoritmus, metodiku nebo podobný či ekvivalentní ruční proces k přístupu, získání, kopírování nebo sledování jakékoli části těchto stránek nebo jejich Obsahu. To platí i na reprodukci, získávání nebo prezentaci Obsahu.

b. **Rušení a neoprávněný přístup:** Souhlasíte s tím, že nebudete jakýmkoli způsobem rušit nebo se pokoušet rušit provoz stránek, ani se snažit získat neoprávněný přístup k funkcím, systémům, programům, sítím, Obsahu nebo jiným souvisejícím položkám stránek, které jsou propojeny, zobrazovány nebo používány ve spojení s těmito stránkami. Mezi takové zakázané chování patří mimo jiné „hackování“, „těžba hesel“, narušení bezpečnosti stránek, testování zranitelnosti stránek, neodůvodněné nebo nepřiměřeně velké zatížení provozu nebo dat v infrastruktuře stránek nebo v sítích či systémech společnosti Ball, nebo jiné činnosti či užití prostředků k rušení nebo získání neoprávněného přístupu na Stránky.

c. **Kontrola exportu a obchodu:** Souhlasíte s tím, že nebudete importovat, exportovat, reexportovat ani přenášet, ať už přímo nebo nepřímo, jakoukoli část těchto stránek nebo jakékoli zde uvedené informace v rozporu s americkými, zahraničními nebo jinými platnými zákony či předpisy.

8. **Informace, které poskytujete:**

a. **Souhlas s použitím informací:** Používáním těchto stránek souhlasíte s tím, aby společnost Ball použila informace týkající se vašeho používání těchto stránek a informace, které prostřednictvím těchto stránek odešlete. Získané informace se řídí Podmínkami používání stránek, Zásadami ochrany osobních údajů a Zásadami používání souborů cookie, ke všem se lze dostat [ZDE](#).

b. **Důvěrné nebo soukromé informace:** Společnost Ball vyžaduje, abyste prostřednictvím stránek neposílali důvěrné ani chráněné informace. Souhlasíte s tím, že jakékoli informace nebo materiály, které vy nebo jednotlivci jednající vaším jménem poskytnou společnosti Ball prostřednictvím stránek, nejsou důvěrné ani chráněné. Pokud společnosti Ball odešlete důvěrné nebo chráněné informace prostřednictvím stránek, souhlasíte s tím, že společnost Ball odškodníte, budete hájit a uchráníte před jakýmkoli nároky, soudními spory,

škodami, náklady a jinými výdaji (včetně poplatků za právní zastoupení), které vzniknou přímo nebo nepřímo na základě odeslání informací, jak je vysvětleno dále v části 9.

c. **Přesnost informací:** Prohlašujete a zaručujete, že veškeré informace, které jste společnosti Ball poskytli prostřednictvím Stránek, jsou pravdivé, přesné, aktuální a úplné.

d. **Licence k použití:** Poskytnutím jakýchkoli informací nebo materiálů společnosti Ball prostřednictvím těchto Stránek, ať už jsou důvěrné nebo chráněné, udělujete společnosti Ball neomezenou, neodvolatelnou, celosvětovou, bezplatnou licenci k používání, reprodukci, zobrazování, veřejnou prezentaci, přenášení a šíření takových informací a materiálů a dále souhlasíte s tím, že společnost Ball může používat jakékoli nápady, koncepty nebo know-how, které vy nebo jednotlivci jednající vaším jménem poskytnou společnosti Ball.

e. **Vhodný obsah a příspěvky:** Je zakázáno posílat společnosti Ball informace či materiály, které jsou hanlivé, výhrušné, obscénní, obtěžující nebo jinak nezákonné či které obsahují citlivý materiál jiného. Zaručujete, že takové informace nebudete při používání těchto Stránek posílat.

f. **Soubory cookie:** Společnost může používat technologii nazvanou „cookie“, která nám pomáhá poskytovat vám informace na míru. „Cookie“ je datová sada, kterou webový server ukládá do vašeho počítače, umožňuje webovým stránkám jej rozpoznat a ukládat vaše záznamy při přechodu ze stránky na stránku. Soubory cookie také sledují, jak často navštěvujete konkrétní web ze stejného počítače. Další informace naleznete v úplném znění Zásad používání souborů cookie společnosti Ball [ZDE](#).

9. **Ochrana údajů:** Společnost Ball se zavazuje chránit osobní údaje všech osob, se kterými spolupracuje. Společnost Ball podnikla technická i organizační opatření, aby zajistila, že vaše údaje budou přiměřeně chráněny. Další informace o zásadách a postupech ochrany údajů naleznete v Zásadách ochrany osobních údajů společnosti Ball, které se nacházejí [ZDE](#).

10. **Odškodnění:** SOUHLASÍTE STÍM, ŽE SPOLEČNOST BALL, JEJÍ PŘEDSTAVITELE, ZAMĚSTNANCE, ŘEDITELE, ZÁSTUPCE, DODAVATELE A JAKÉKOLI JINÉ STRANY ZAHRNUTÉ DO ROZVOJE NEBO ÚDRŽBY STRÁNEK A JEJICH OBSAHU, ODŠKODNÍTE, BUDETE HÁJIT A CHRÁNIT PŘED JAKÝMKOLI NÁROKY, SOUDNÍMI SPORY, ŠKODAMI, NÁKLADY A OSTATNÍMI VÝDAJI (VČETNĚ POPLATKŮ ZA PRÁVNÍ ZASTOUPENÍ), KTERÉ VYÚSTÍ PŘÍMO NEBO NEPŘÍMO Z VAŠEHO POUŽÍVÁNÍ TĚCHTO STRÁNEK, VYUŽITÍ OBSAHU TĚCHTO STRÁNEK, PORUŠENÍ TĚCHTO PODMÍNEK POUŽÍVÁNÍ NEBO ODESLÁNÍ ČI ZVEŘEJNĚNÍ OBSAHU PROSTŘEDNICTVÍM TĚCHTO STRÁNEK.

11. **Omezení odpovědnosti:** V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NEPONESE SPOLEČNOST BALL ANI JEJÍ PŘIDRUŽENÉ ČI DCEŘINÉ SPOLEČNOSTI ODPOVĚDNOST VŮČI ŽÁDNÉMU SUBJEKTU ZA ŽÁDNÉ PŘÍMÉ, NEPŘÍMÉ, ZVLÁŠTNÍ, NÁSLEDNÉ NEBO JINÉ ŠKODY, MIMO JINÉ VČETNĚ ZTRÁTY ZISKU, PŘERUŠENÍ OBCHODU, ZTRÁTY INFORMACÍ NEBO PROGRAMŮ ČI OSTATNÍCH DAT, KTERÁ SOUVISÍ S UŽÍVÁNÍM NEBO NESCHOPNOSTÍ POUŽÍVAT OBSAH, MATERIÁLY A FUNKCE STRÁNEK NEBO JAKÝCHKOLIV ODKAZOVANÝCH WEBOVÝCH STRÁNEK, I KDYŽ JE SPOLEČNOST BALL VÝSLOVNĚ SEZNÁMENA S MOŽNOSTMI TAKOVÝCH ŠKOD.

12. **Změny:** Společnost Ball si vyhrazuje právo dle svého výhradního uvážení kdykoli změnit, upravit, přidat nebo odstranit jakoukoli část těchto Podmínek používání, a to kdykoli s předchozím upozorněním nebo bez něj. Změny těchto Podmínek používání budou účinné až po zveřejnění oznámení o takové změně. Vaše další užívání Stránek po zveřejnění jakýchkoli změn těchto Podmínek používání bude považováno za přijetí těchto změn.

Společnost Ball může ukončit, změnit, pozastavit nebo úplně zastavit jakýkoli aspekt těchto Stránek, včetně dostupnosti jakýchkoli funkcí těchto Stránek, a to kdykoli s předchozím upozorněním nebo bez něj. Společnost Ball může omezit váš přístup k celým Stránkám nebo jejich částem bez předchozího upozornění nebo odpovědnosti. Společnost Ball může výše uvedená oprávnění, práva a licence ukončit.

13. **Dodržování zákona Digital Millennium Copyright Act:** Máte-li jakékoli obavy týkající se autorských práv v důsledku informací na těchto Stránkách, žádáme vás, abyste nás co nejdříve kontaktovali. Zavázali jsme se dodržovat zákon Digital Millennium Copyright Act (Title 17 of US Code § 512). Máte-li stížnosti nebo námitky k obsahu těchto Stránek, pište na adresu:

General Counsel
Ball Corporation
10 Longs Peak Drive
Broomfield, CO 80021

Při předkládání problému nebo stížnosti týkající se autorských práv uveďte následující informace:

- a. Fyzický nebo digitální podpis vlastníka nebo osoby oprávněné jednat jménem vlastníka („Stěžovatel“) výhradního práva, které je údajně porušeno;
- b. Identifikaci díla nebo děl chráněných autorskými právy (je-li více děl), která byla údajně porušena;
- c. Identifikaci materiálu, který údajně porušuje práva nebo je předmětem protiprávní činnosti a který má být odstraněn nebo ke kterému má být zakázán přístup;
- d. Dostatečné informace umožňující společnosti Ball lokalizovat identifikovaný materiál;
- e. Dostatečné informace umožňující společnosti Ball kontaktovat Stěžovatele, například včetně adresy, telefonního čísla a e-mailové adresy;
- f. Prohlášení, že Stěžovatel má dobrý důvod pro tvrzení, že materiál není autorizován vlastníkem autorských práv, jeho zástupcem ani zákonem; a
- g. Prohlášení potvrzující, že informace uvedené v oznámení jsou pod hrozbou postihu za křivé svědectví přesné, že navrhovatel je vlastníkem nebo je oprávněnou stranou jednat jménem vlastníka výhradního práva, které je údajně porušeno.

14. **Rozhodné právo:** Tyto Stránky jsou řízeny, provozovány a spravovány společností Ball z jejich kanceláří v rámci United Kingdom. Společnost Ball neručí za to, že materiály na těchto Stránkách jsou vhodné nebo dostupné pro užití na jiných místech mimo Europe, Middle East and Africa Region. Přístup na Stránky z území, kde je obsah Stránek nezákonný, je zakázán. Pokud přistupujete na tyto Stránky z místa mimo příslušnou oblast, nesete výlučnou odpovědnost za dodržování všech místních zákonů.

Tyto Podmínky používání se řídí právními předpisy United Kingdom, aniž by tím byl dotčen princip kolize právních norem.

15. **Plné znění smlouvy:** Tyto Podmínky používání představují úplnou dohodu mezi společností Ball a vámi ohledně vašeho používání těchto Stránek. Jakákoli žaloba týkající se vašeho používání Stránek musí být zahájena do jednoho (1) roku po vzniku nároku nebo důvodu žaloby. Pokud soud příslušné jurisdikce z nějakého důvodu shledá, že některé ustanovení těchto podmínek nebo jejich části je nevymahatelné, bude toto ustanovení vymáháno v maximální možné míře, aby bylo dosaženo účelu těchto podmínek, a zbývající ustanovení Podmínek používání zůstávají v plné platnosti a účinnosti.

Podmínky používání – Portál zaměstnanců

1. **Úvod:** Tato část Podmínky používání – Portál zaměstnanců poskytuje další informace, které jsou specifické pro použití zaměstnaneckého portálu společnosti Ball a nástrojů a vybavení interní komunikace společnosti Ball. Část Podmínky používání – Portál zaměstnanců zahrnuje část Podmínky používání – Obecné. Nezapomeňte si pečlivě prostudovat Podmínky používání – Obecné, protože obsahují důležité podmínky vztahující se k vašemu používání jakéhokoli webu společnosti Ball, jak je zde definováno.

Pokud jsou Podmínky používání – Obecné a Podmínky používání – Portál zaměstnanců v rozporu, Podmínky používání – Obecné jsou nahrazeny Podmínkami používání – Portál zaměstnanců, protože se vztahují na vaše používání Portálu zaměstnanců společnosti Ball a nástrojů interní komunikace.

2. **Obecný popis Portálu zaměstnanců:** Portál je poskytován zaměstnancům společnosti Ball, pomocným pracovníkům a dalším podobným osobám pro interní komunikaci, zprávy, aktualizace a zdroje. Uspadňuje komunikaci a interakce související s prací důležitou pro provoz a prostředí společnosti Ball.

3. **Zásady společnosti Ball:** Používání Portálu zaměstnanců musí být v souladu s těmito Podmínkami používání – Portál zaměstnanců, globálními Zásadami ochrany osobních údajů společnosti Ball a dalšími zásadami společnosti Ball, jak je popsáno dále. Všechny zásady společnosti Ball se vztahují na všechny příspěvky, komunikaci a interakce na Portálu zaměstnanců. Následující seznam obsahuje několik, nikoli však všechny zásady, které se vztahují na vaše používání Portálu zaměstnanců. Porušení těchto zásad nebo jiných zásad společnosti Ball, které zde nejsou uvedeny, může vést k disciplinárnímu řízení, a to včetně ukončení pracovního poměru.

a. Zásady pro lidské zdroje:

- i. Zásady respektu na pracovišti (globální);
- ii. Zákaz diskriminace, obtěžování a odplaty (specifický pro každou lokalitu);
- iii. Chování a disciplína zaměstnanců (specifický pro každou lokalitu); a
- iv. Střet zájmů související se zaměstnáním (globální).

b. Informační technologie:

- i. Vhodné používání (globální);
- ii. Správa aktiv (globální);
- iii. Důvěrnost (globální); a
- iv. Informační bezpečnost (globální).

c. Předpisy a jejich dodržování:

- i. Globální ochrana dat (globální); a
- ii. Hrozby a násilí na pracovišti.

d. Firemní vztahy:

- i. Veřejné záležitosti (globální);
- ii. Styk s veřejností (globální); a
- iii. Aktivita v sociálních médiích (globální).

Zásady společnosti Ball, včetně výše uvedených, lze získat prostřednictvím Portálu zaměstnanců nebo od zástupce personálního oddělení. Pokud máte dotazy týkající se těchto zásad, obraťte se na zástupce personálního oddělení.

4. **Hlášení problémů:** Portál zaměstnanců je místem pro spolupráci s ostatními zaměstnanci společnosti Ball, pomocnými pracovníky a dalšími podobnými osobami při plnění pracovních povinností a závazků. Portál zaměstnanců není určen a neměl by se používat k nahlašování problémů týkajících se pracovního prostředí. Portál není vybaven nástroji pro řešení těchto záležitostí a není schopen adekvátně adresovat soukromé záležitosti, jak je vyžadováno od

místních zákonů.

Místo toho společnost Ball zavedla zásady a postupy pro hlášení problémů týkajících se pracoviště. Pokud by zaměstnanec, pomocný pracovník nebo jiná osoba, chtěla nahlásit nevhodné chování na pracovišti, porušení zásad nebo jiné podobné záležitosti, je třeba toto hlášení podat prostřednictvím zavedených zásad a kanálů. Máte-li dotazy, prostudujte si Zásady respektu na pracovišti společnosti Ball, kde najdete obecné pokyny, jak problémy Společnosti ohlásit. Můžete také konzultovat zástupce personálního oddělení nebo jiného člena managementu.

Podmínky používání – Zákaznický portál

1. **Úvod:** Tyto Podmínky používání – Zákaznický portál poskytují další informace, které jsou specifické pro používání zákaznického portálu společnosti Ball. Podmínky používání – Zákaznický portál tímto zahrnuje Podmínky používání – Obecné. Pokud jsou Podmínky používání – Obecné a Podmínky používání – Zákaznický portál v rozporu, Podmínky používání – Obecné budou nahrazeny Podmínkami používání – Zákaznický portál, pouze pokud se vztahují na vaše používání Zákaznického portálu („Zákaznický portál“ nebo „Služba“).

2. **Zákaznický portál:** Společnost Ball nabízí Zákaznický portál pro usnadnění komunikace se zákazníky a klienty a pro zlepšení zákaznických služeb. Aby bylo zajištěno, že Zákaznický portál dosáhne tohoto cíle, jsou důležité přesné a aktuální informace. Výměnou za používání Služby souhlasíte s:

- a. poskytováním pravdivých, přesných, aktuálních a úplných informací o sobě, jak je uvedeno v registračním formuláři Zákaznického portálu („Registrační údaje“), a
- b. udržováním a neprodlenou aktualizací registračních údajů, aby byly pravdivé, přesné, aktuální a úplné.

Pokud poskytnete jakékoli informace, které jsou nepravdivé, nepřesné, neaktuální nebo neúplné, nebo pokud má společnost Ball podezření, že poskytnuté informace jsou nepravdivé, nepřesné, neaktuální nebo neúplné, může podle vlastního uvážení pozastavit nebo ukončit váš účet a odmítnout všechna současná nebo budoucí použití Zákaznického portálu nebo jakékoli jeho části.

5. **Přístup ke Službě:** Po dokončení procesu registrace do Služby obdržíte uživatelské jméno a heslo. Jste povinni zachovávat důvěrnost svého uživatelského jména a hesla komerčně přiměřenými prostředky. Za všechny činnosti, které jsou prováděny prostřednictvím vašeho uživatelského jména a hesla, nesete výhradní odpovědnost. Pokud se domníváte, že vaše uživatelské jméno a heslo jsou ohroženy, pak souhlasíte s tím, že:

- a. Okamžitě kontaktujete společnost Ball s ohledem na jakékoli možné neoprávněné použití vašeho uživatelského jména a hesla;
- b. Okamžitě kontaktujete společnost Ball s ohledem na jakékoli možné narušení bezpečnosti vaší organizace, které by mohlo ohrozit integritu vašeho uživatelského jména a hesla; a
- c. Odhlase se z účtu na konci každé relace, ve které Službu používáte.

Společnost Ball nezodpovídá za ztráty, závazky nebo škody vzniklé v důsledku zpronevření nebo neoprávněného použití vašeho uživatelského jména a hesla.

6. **Odeslaný obsah:** Za veškeré informace, data, text, software, hudbu, zvuk, fotografie, grafiku, video, zprávy nebo jiný materiál (dále jen „Obsah“), ať už zveřejněný nebo sdílený soukromě, nese výhradní zodpovědnost osoba, od které takovýto Obsah vzešel. Společnost Ball neodpovídá za žádný Obsah, který nahráváte, zveřejňujete, odesíláte e-mailem nebo jinak sdílíte prostřednictvím Služby. Souhlasíte, že nebudete Službu používat k žádným zakázaným účelům, mimo jiné včetně:

- a. Nahrávání, zveřejňování, zasílání e-mailem jinému způsobu přenosu jakéhokoli Obsahu, který je nezákonný, škodlivý, ohrožující, hrubý, obtěžující, protiprávní, pomlouvačný, hanlivý, urážlivý, vulgární, obscénní, narušující soukromí druhého, nenávistný, rasově nevhodný, etnický problematický nebo jinak nežádoucí;
- b. Ohrožení nezletilých jakýmkoliv způsobem;
- c. Vydávání se za jinou osobu nebo subjekt, mimo jiné včetně společnosti Ball, představitele společnosti Ball, vedoucího fóra, průvodce nebo hostitele, nebo falešnému uvádění nebo jinému zkreslování vašeho spojení s osobou nebo subjektem;

- d. Falšování záhlaví nebo jiné manipulaci s identifikátory za účelem maskování původu jakéhokoli Obsahu sdíleného prostřednictvím Služby;
- e. Sdílení jakéhokoli Obsahu, který dle žádného zákona ani dle smluvních nebo svěřeneckých povinností nemáte právo sdílet (například interní informace, chráněné a důvěrné informace získané nebo sdělené jako součást pracovního poměru nebo na základě dohod o mlčenlivosti);
- f. Sdílení jakéhokoli Obsahu, který porušuje jakýkoli patent, ochrannou známku, obchodní tajemství, autorská práva nebo jiná vlastnická práva („Práva“) kterékoli strany;
- g. Sdílení jakéhokoli materiálu, který obsahuje softwarové viry nebo jakýkoli jiný počítačový kód, soubory nebo programy určené k rušení, zničení nebo omezení funkčnosti jakéhokoli počítačového softwaru nebo hardwaru nebo telekomunikačního zařízení nebo k získání informací neoprávněnými prostředky;
- h. Narušení toku dialogu, nastavení posuvu obrazovky rychleji, než mohou ostatní uživatelé služby psát, nebo jiné jednání způsobem, který negativně ovlivňuje schopnost ostatních uživatelů zapojit se do komunikace v reálném čase nebo využívat Službu;
- i. Rušení nebo narušení Služby, serverů nebo sítí propojených se Službou nebo nedodržení jakýchkoli požadavků, postupů, zásad nebo předpisů sítí souvisejících se Službou;
- j. Úmyslnému nebo neúmyslnému porušování jakýchkoli platných místních, státních, vnitrostátních nebo mezinárodních zákonů, mimo jiné včetně předpisů vyhlášených nařízením o devizách a cenných papírech a jinými orgány, jakož i veškerých pravidel jakýchkoli předpisů pro cenné papíry a devizových předpisů, které jsou právně závazné a
- k. Shromažďování nebo ukládání osobních údajů ostatních uživatelů.

Zásady ochrany osobních údajů – Obecné

1. **Úvod:** Společnost Ball Corporation a její dceřiné a přidružené společnosti (dále jen „společnost“ nebo „Ball“) se zavázaly chránit osobní údaje všech osob, se kterými spolupracují. Společnost Ball přijala technická i organizační opatření k ochraně osobních údajů, které zpracovává. Účelem tohoto Oznámení o ochraně osobních údajů je informovat vás o procesech zpracování, které Společnost provádí, protože se týkají vašeho obecného používání webových stránek a systémů provozovaných Společností (souhrnně označované jako „Stránky“), a také o vašich právech a povinnostech týkajících se vašich osobních údajů.

2. **Kdo zpracovává moje údaje?** Společnost Ball Corporation a její dceřiné a přidružené společnosti zpracovávají určité typy osobních údajů od uživatelů Stránek. Společnost může také uzavřít smlouvu s třetími stranami o poskytování určitých služeb jménem Společnosti. Společnost Ball podniká kroky k zajištění toho, aby třetí strany zpracovávající údaje jménem společnosti Ball dodržovaly standardy ochrany údajů, kromě jiného včetně uzavírání smluv s třetími stranami, provádění bezpečnostních kontrol třetích stran a dalšího podobného úsilí a procesů.

3. **Koho mohu kontaktovat, pokud mám dotazy týkající se zpracování mých osobních údajů?** Společnost má oddělení pro ochranu údajů, které vám odpoví na dotazy týkající se zpracování vašich osobních údajů. Obrátte se na regionální tým pro ochranu důvěrných údajů:

Ochrana údajů v Severní Americe Critical Data Protection Team 10 Longs Peak Drive Broomfield, CO 80021 cdpna@ball.com	Ochrana údajů v Evropě, na Blízkém východě a v Africe Critical Data Protection Team 100 Capability Green Luton LU1 3LG Velká Británie cdpeu@ball.com
Ochrana údajů v Jižní Americe Critical Data Protection Team Avenida das Américas 3434-Condomínio Mario Henrique Simonsen- Bloco 2/6 e 7 andares Barra da Tujica Rio de Janeiro 22640-102 Brazílie cdpsa@ball.com	Ochrana údajů v Jihovýchodní Asii Critical Data Protection Team Units 1610 - 1619, Tower 1 Grand Century Place 193 Prince Edward Rd. West Mongkok, Kowloon, Hongkong cdpapac@ball.com

4. Na jakém základě jsou shromažďovány moje údaje?

- Souhlas:** Používáním Stránek souhlasíte s Podmínkami používání a Zásadami ochrany osobních údajů Společnosti. Souhlasíte také s tím, aby Společnost zpracovávala vaše osobní údaje, protože se vztahují k používání jejích Stránek. Svůj souhlas můžete kdykoli odvolat ukončením používání Stránek. Pokud si nepřejete, aby vaše osobní údaje byly Společností zpracovány, a nesouhlasíte s postupy ochrany osobních údajů Společnosti, nemáte oprávnění tyto Stránky používat nebo máte povinnost jejich používání ukončit.
- Legitimní obchodní zájmy:** Kromě zpracování vašich údajů na základě vašeho souhlasu Společnost zpracovává také osobní údaje na základě oprávněných obchodních zájmů. Mezi tyto legitimní obchodní zájmy patří zajištění toho, aby byly Stránky bezpečné a chráněné před hrozbami narušení nebo zpronevření. Kromě toho může společnost Ball zpracovávat osobní údaje v reakci na příspěvky a dotazy, které jste společnosti Ball zaslali prostřednictvím jejích Stránek. Konečně může společnost Ball také zpracovávat uživatelská data za účelem spravování a zlepšování Stránek.

5. Jaké údaje Společnost zpracovává?

- a. **Obecné použití:** Při používání webu pro obecné informace Společnost nebude vyžadovat, abyste poskytovali informace o sobě nebo o své totožnosti s výjimkou doménových jmen a adres internetového protokolu (IP) návštěvníků jejích Stránek. Shromažďujeme také informace o datu a čase a trvání každé návštěvy a počtu zobrazených stránek. Názvy domén a adresy IP se nepoužívají k vaší osobní identifikaci. Tyto informace se agregují za účelem měření počtu návštěv, průměrného času stráveného na Stránkách, počtu zobrazených stránek a dalších podobných informací o používání.
- b. **Formuláře:** V některých částech těchto Stránek od vás může Společnost shromažďovat osobní údaje pro konkrétní účely. Jedním z příkladů je dobrovolné uvedení vašich osobních údajů v souvislosti s odesláním formuláře. Poskytnutí těchto osobních údajů umožní společnosti Ball reagovat na vaše požadavky. Informace shromážděné od vás mohou zahrnovat vaše jméno, adresu, telefonní číslo nebo e-mailovou adresu. To platí také v případě, že zadáváte žádosti týkající se zpracování vašich osobních údajů.
- c. **Soubory cookie:** Společnost může používat technologii nazvanou „cookie“, která nám pomáhá poskytovat vám informace na míru. „Soubor cookie“ je sada dat, kterou webový server ukládá do vašeho počítače. Soubory cookie pak umožňují webovým stránkám rozpoznat váš počítač a „vzpomenout si“ na vaše záznamy při přechodu ze stránky na stránku, nebo dokonce i v případě, že se čas od času vrátíte na dotyčnou Stránku pomocí stejného počítače. Další informace o tom, jak společnost Ball používá soubory cookie, naleznete v plném znění Zásad používání souborů cookie společnosti Ball [ZDE](#).
- d. **Další zpracování údajů:** Další zpracování může nastat, když jednotlivec používá náš web k podání žádosti o zaměstnání, obchodních dotazů, dotazů na odchod do důchodu nebo pro jiné účely. Další informace týkající se zpracování údajů, které souvisejí s těmito typy příspěvků nebo dotazů najdete na stránce o ochraně osobních údajů společnosti Ball [ZDE](#).
- e. **Děti:** Tyto Stránky nejsou určeny osobám mladším 13 let. Nezáskáváme ani vědomě neshromažďujeme osobní údaje od dětí ani o dětech a vědomě neuvádíme na trh naše výrobky nebo služby se zaměřením na děti. Společnost Ball doporučuje rodičům nebo zákonným zástupcům dětí, aby se aktivně zapojili do online aktivit dítěte. Pokud se domníváte, že společnost Ball shromáždila osobní údaje od někoho, kdo ve vaší zemi nedosahuje příslušného věku k řádnému projevení souhlasu, kontaktujte společnost Ball, jak je uvedeno výše v části 3 těchto Zásad ochrany osobních údajů.

6. **Sdílíte moje osobní údaje?**

- a. **Interní příjemci:** Některá oddělení v rámci Společnosti přijímají a zpracovávají osobní údaje získané od návštěvníků Stránek na základě „potřeby vědět“, zejména pokud jejich práce souvisí se správou Stránek, s poskytováním nebo aktualizací obsahu na Stránkách nebo s reagováním na dotazy prostřednictvím Stránek. Může to zahrnovat oddělení informačních technologií, tým pro ochranu důvěrných údajů a další oddělení na základě „potřeby vědět“.
- b. **Externí příjemci:** Společnost může také předávat určité údaje třetím stranám, které jsou společností Ball smluvně vázány k plnění určitých správních povinností souvisejících se Stránkami. Společnost Ball nesdílí, neprodává ani nepronajímá vaše osobní údaje ke zpracování třetími stranami za účelem jejich marketingového použití.
- c. **Jiné výjimečné okolnosti:** Je také možné, že za výjimečných okolností mohou být vaše informace sdíleny v souvislosti s nebo v průběhu jednání o jakékoli fúzi, prodeji aktiv společnosti, konsolidaci nebo restrukturalizaci, financování nebo akvizici celého nebo části našeho podnikání jinou společností. Vaše informace můžeme také sdílet s příslušným orgánem, pokud se domníváme, že zpřístupnění je v souladu s jakýmkoli platným zákonem, nařízením nebo právním procesem nebo je jimi přímo vyžadováno jinak. To může zahrnovat úředníky činné v trestním řízení, státní úřad nebo jiné třetí strany, jsou-li považovány za nezbytné pro dodržení právních procesů nebo splnění požadavků národní bezpečnosti. Vaše informace mohou být sdíleny také v

případě soudních sporů za účelem ochrany práv, majetku nebo bezpečnosti Společnosti, jejích obchodních partnerů nebo jiných osob, včetně vás.

d. **Neosobní údaje**: Údaje mohou být sdíleny, pokud byly agregovány, anonymizovány nebo zbaveny informací umožňujících jejich identifikaci, a nelze je tak použít k vaší identifikaci.

7. **Budou moje údaje převedeny do jiných zemí?** Společnost Ball je globální organizace se sídlem ve Spojených státech amerických s pobočkami v mnoha zemích po celém světě. V důsledku toho může společnost Ball přenášet vaše osobní údaje společnosti Ball ve Spojených státech amerických, jakékoli dceřiné společnosti Ball po celém světě nebo třetím stranám a obchodním partnerům, jak jsme popsali v těchto Zásadách ochrany osobních údajů.

Společnost Ball Corporation podnikla kroky k zajištění odpovídajících organizačních a technických záruk na ochranu vašich osobních údajů, mimo jiné certifikováním v rámci programů Štít EU-USA a Švýcarsko–USA na ochranu soukromí, jakož i uzavřením příslušných dohod se subjekty společnosti Ball a externími organizacemi. Další informace o certifikátech společnosti Ball v rámci programů Štít EU-USA a Švýcarsko–USA na ochranu soukromí získáte kliknutím [SEM](#).

8. **Co když kliknu na odkaz na jiný web, který není spravován společností Ball?** Tyto Stránky mohou obsahovat odkazy na jiné weby. Přestože se snažíme odkazovat pouze na weby, které sdílejí naše vysoké standardy a respektují soukromí, neneseme odpovědnost za obsah, zabezpečení nebo postupy ochrany osobních údajů používané jinými weby.

9. **Jak dlouho budou mé údaje uloženy?** Vaše osobní údaje budou uloženy v souladu s místními zákony.

10. **Jaká mám práva ohledně svých osobních údajů?** Máte právo požádat o informace týkající se zpracování vašich osobních údajů. To může zahrnovat žádosti o opravu, vymazání nebo aktualizaci vašich údajů. Pokud chcete odeslat dotaz týkající se vašich osobních údajů a práv s nimi souvisejících, klikněte [SEM](#) a v rozevírací nabídce v Oblasti zájmu vyberte možnost „Dotaz na osobní údaje“.

11. **Co mám dělat, když mám obavy ohledně zpracování mých osobních údajů?** Pokud máte pochybnosti o postupech zpracování prováděných Společností, můžete se obrátit na místní úřad pro ochranu osobních údajů nebo místní dozorcí úřad ve vaší zemi.

12. **Co se stane, když odmítnu poskytnout své osobní údaje?** Pokud nesouhlasíte s těmito Zásadami ochrany osobních údajů, měli byste okamžitě přestat používat tyto Stránky. Pokud soubory cookie odmítnete, nemusí některé funkce Stránek fungovat správně.

13. **Na které webové stránky se toto oznámení vztahuje?** Toto oznámení se vztahuje na následující webové stránky: www.ball.com, www.ballaerospace.com a další, které mohou být přidány v budoucnu.

14. **Kde najdu změny v tomto oznámení?** Tyto Zásady ochrany osobních údajů můžeme čas od času aktualizovat. Když je aktualizujeme, zpřístupníme aktualizované prohlášení na této stránce. Informace, které poskytnete, se budou řídit Zásadami ochrany osobních údajů platnými v době, kdy tyto informace zadáte.

Zásady ochrany osobních údajů – Uchazeči

1. **Úvod:** Tyto Zásady ochrany osobních údajů – Uchazeči poskytují další informace, které jsou specifické pro používání webových stránek a systémů provozovaných Společností (souhrnně označované jako „Stránky“), pokud jde o proces podávání žádostí. Zásady ochrany osobních údajů – Uchazeči tímto začleňují dokument Zásady ochrany osobních údajů – Obecné odkazem. Pokud jsou Zásady ochrany osobních údajů – Obecné a Zásady ochrany osobních údajů – Uchazeči v rozporu, Zásady ochrany osobních údajů – Žadatelé nahrazují Zásady ochrany osobních údajů – Obecné pouze v rozsahu, ve kterém se vztahují na vaše používání Stránek z pozice uchazeče.

2. **Na jakém základě jsou shromažďovány moje údaje?** Kromě informací popsanych v Zásadách ochrany osobních údajů – Obecné, oddíl 4, může Společnost použít následující dodatečné informace, pokud jde o uchazečův:

a. **Souhlas:** Souhlasíte s tím, aby společnost zpracovávala vaše osobní údaje, které se týkají vaší žádosti o zaměstnání. To znamená, že dobrovolně souhlasíte se zpracováním všech osobních údajů společnosti Ball, které odešlete za účelem žádosti o zaměstnání. Souhlasíte také s tím, že zaměstnanec nebo smluvní partner společnosti Ball použije tyto osobní údaje k tomu, aby vás kontaktoval za účelem získání dalších informací, provedení rozhovorů a další komunikace související s žádostí.

Odesláním žádosti také souhlasíte s tím, že společnost Ball může zkontrolovat vaše materiály přiložené k žádosti za účelem určení vaší způsobilosti a kvalifikace týkající se pozice, na kterou jste se přihlásili, a rovněž dalších pozic ve společnosti Ball, pro které můžete být kvalifikováni na základě výslovného oznámení od zástupce společnosti Ball. Pokud si nepřejete být zařazeni na jiné pozice, pro které můžete být kvalifikováni ve společnosti Ball, informujte o tom zástupce společnosti Ball, když vás kontaktují.

b. **Legitimní obchodní zájmy:** Společnost Ball také zpracovává osobní údaje na základě dalších oprávněných obchodních zájmů v procesu podání žádosti. To zahrnuje poskytování určitých osobních informací státním subjektům, jak to vyžadují místní zákony, uchovávání určitých osobních informací, jak to vyžadují místní zákony, a určení způsobilosti uchazeče pro pozici, na kterou se přihlásil.

3. **Jaké údaje Společnost zpracovává?** Kromě informací popsanych v Zásadách ochrany osobních údajů – Obecné, oddíl 5, může Společnost použít následující dodatečné informace týkající se uchazečových:

a. **Odeslaných formulářů:** Společnost Ball na základě vámi poskytnutých informací určuje vaší způsobilosti a kvalifikaci pro pozice, na které jste se přihlásili. Společnost Ball může také použít tyto informace k tomu, aby vás kontaktovala za účelem získání dalších informací, provedení rozhovorů nebo za jinými souvisejícími účely.

b. **Děti:** Tyto Stránky nejsou určeny uchazečům nezletilého věku, s výjimkou případů stanovených místními zákony. Vědomě nezískáváme ani neshromažďujeme osobní údaje od dětí nebo o dětech, které nejsou plnoleté, s výjimkou schválených programů a procesů podávání žádostí, jako jsou učňovské přípravy, kooperační programy pro střední školy, stáže na středních a vysokých školách a jiné podobné programy. Společnost Ball doporučuje rodičům nebo zákonným zástupcům dětí, aby se aktivně zapojili do online aktivit dítěte. Pokud se domníváte, že společnost Ball shromáždila osobní údaje od někoho, kdo ve vaší zemi nedosahuje příslušného věku k řádnému projevení souhlasu, kontaktujte společnost Ball, jak je uvedeno výše v oddíle 3 Zásady ochrany osobních údajů – Obecné.

4. **Sdílíte moje osobní údaje?**

a. **Interní příjemci:** Některá oddělení v rámci Společnosti přijímají a zpracovávají osobní údaje získané od návštěvníků Stránek na základě „potřeby vědět“, zejména pokud jejich práce souvisí se správou Stránek, s poskytováním nebo aktualizací obsahu na Stránkách nebo s reagováním na dotazy prostřednictvím Stránek.

Může to zahrnovat oddělení informačních technologií, tým pro ochranu důvěrných údajů a další oddělení na základě „potřeby vědět“.

b. **Externí příjemci:** Společnost může také předávat určité údaje třetím stranám, které jsou společností Ball smluvně vázány k plnění určitých správních povinností souvisejících se Stránkami. Společnost Ball nesdílí, neprodává ani nepronajímá vaše osobní údaje ke zpracování třetími stranami za účelem jejich marketingového použití.

c. **Jiné výjimečné okolnosti:** Je také možné, že za velmi výjimečných okolností mohou být vaše informace sdíleny v souvislosti s nebo v průběhu jednání o jakékoli fúzi, prodeji aktiv společnosti, konsolidaci nebo restrukturalizaci, financování nebo akvizici celého nebo části našeho podnikání jinou společností. Vaše informace můžeme také sdílet s příslušným orgánem, pokud se domníváme, že zpřístupnění je v souladu s jakýmkoli platným zákonem, nařízením nebo právním procesem nebo je jimi přímo vyžadováno jinak. To může zahrnovat úředníky činné v trestním řízení, státní úřad nebo jiné třetí strany, jsou-li považovány za nezbytné pro dodržení právních procesů nebo splnění požadavků národní bezpečnosti. Vaše informace mohou být sdíleny také v případě soudních sporů za účelem ochrany práv, majetku nebo bezpečnosti Společnosti, jejich obchodních partnerů nebo jiných osob, včetně vás.

d. **Neosobní údaje:** Údaje mohou být sdíleny, pokud byly agregovány, anonymizovány nebo zbaveny informací umožňujících jejich identifikaci, a nelze je tak použít k vaší identifikaci.

5. **Budou moje údaje převedeny do jiných zemí?** Společnost Ball je globální organizace se sídlem ve Spojených státech amerických s pobočkami v mnoha zemích po celém světě. V důsledku toho může společnost Ball přenášet vaše osobní údaje společnosti Ball ve Spojených státech amerických, jakékoli dceřiné společnosti Ball po celém světě nebo třetím stranám a obchodním partnerům, jak jsme popsali v těchto Zásadách ochrany osobních údajů.

Společnost Ball Corporation podnikla kroky k zajištění odpovídajících organizačních a technických záruk na ochranu vašich osobních údajů, mimo jiné certifikováním v rámci programů Štít EU-USA a Švýcarsko–USA na ochranu soukromí, jakož i uzavřením příslušných dohod se subjekty společnosti Ball a externími organizacemi. Další informace o certifikátech společnosti Ball v rámci programů Štít EU-USA a Švýcarsko–USA na ochranu soukromí získáte kliknutím [SEM](#).

6. **Co když kliknu na odkaz na jiný web, který není spravován společností Ball?** Tyto Stránky mohou obsahovat odkazy na jiné weby. Přestože se snažíme odkazovat pouze na weby, které sdílejí naše vysoké standardy a respektují soukromí, neneseme odpovědnost za obsah, zabezpečení nebo postupy ochrany osobních údajů používané jinými weby.

7. **Jak dlouho budou mé údaje uloženy?** Vaše osobní údaje budou uloženy v souladu s místními zákony.

8. **Jaká mám práva ohledně svých osobních údajů?** Máte právo požádat o informace týkající se zpracování vašich osobních údajů. To může zahrnovat žádosti o opravu, vymazání nebo aktualizaci vašich údajů. Pokud chcete odeslat dotaz týkající se vašich osobních údajů a práv s nimi souvisejících, klikněte [SEM](#) a v rozevírací nabídce v Oblasti zájmu vyberte možnost „Dotaz na osobní údaje“.

9. **Co mám dělat, když mám obavy ohledně zpracování mých osobních údajů?** Pokud máte pochybnosti o postupech zpracování prováděných Společností, můžete se obrátit na místní úřad pro ochranu osobních údajů nebo místní dozorčí úřad ve vaší zemi.

10. **Co se stane, když odmítnu poskytnout své osobní údaje?** Pokud nesouhlasíte s těmito Zásadami ochrany osobních údajů, měli byste okamžitě přestat používat tyto Stránky. Pokud soubory cookie odmítnete, nemusí některé

funkce Stránek fungovat správně.

11. **Na které webové stránky se toto oznámení vztahuje?** Toto oznámení se vztahuje na následující webové stránky: www.ball.com, www.ballaerospace.com a další, které mohou být přidány v budoucnu.

12. **Kde najdu změny v tomto oznámení?** Tyto Zásady ochrany osobních údajů můžeme čas od času aktualizovat. Když je aktualizujeme, zpřístupníme aktualizované prohlášení na této stránce. Informace, které poskytnete, se budou řídit Zásadami ochrany osobních údajů platnými v době, kdy tyto informace zadáte.

Zásady ochrany osobních údajů – Zaměstnanci

1. **Úvod:** Tyto Zásady ochrany osobních údajů – Zaměstnanci poskytují další informace, které jsou specifické pro používání webových stránek a systémů provozovaných Společností (souhrnně označované jako „Stránky“), pokud jde o pracovní poměr. Zásady ochrany osobních údajů – Zaměstnanci tímto začleňují na Zásady ochrany osobních údajů – Obecné odkazem. Pokud jsou Zásady ochrany osobních údajů – Obecné a Zásady ochrany osobních údajů – Zaměstnanci v rozporu, Zásady ochrany osobních údajů – Zaměstnanci nahrazují Zásady ochrany osobních údajů – Obecné pouze v rozsahu, ve kterém se vztahují na vaše používání Stránek z pozice uchazeče.

2. **Na jakém základě jsou shromažďovány moje údaje?** Kromě informací popsanych v Zásadách ochrany osobních údajů – Obecné, oddíl 4, může Společnost v souvislosti se zaměstnanci použít následující doplňující informace:

- a. **Právní závazky:** Od společnosti Ball se požaduje, aby shromažďovala určité informace s cílem vyhovět vládním požadavkům, jako jsou daňové účely, požadavky na podávání zpráv stanovené vládou, správa zákonem stanovených podmínek nepřítomnosti, dodržování finančních předpisů požadovaných od veřejně obchodovaných společností, reakce na platné vládní příkazy požadující informace a další podobné typy zákonných povinností.
- b. **Nezbytné pro plnění smlouvy:** Společnost Ball shromažďuje a zpracovává údaje za účelem plnění svých povinností vyplývajících z pracovních smluv se zaměstnanci, včetně povinnosti platit zaměstnanci mzdu za vykonanou práci. To může zahrnovat shromažďování informací týkajících se rodiny, zdraví, financí, profesních údajů, trestních údajů, osobních údajů a dalších typů osobních údajů a citlivých osobních informací zaměstnance. Kromě toho společnost Ball zpracovává údaje, aby splnila své povinnosti vyplývající z dokumentů plánu zaměstnaneckých požitků (například dávky v invaliditě, penzijní dávky, zdravotní benefity a další podle potřeby na základě regionu).
- c. **Legitimní obchodní důvody:** Společnost Ball také zpracovává údaje z oprávněných obchodních důvodů, včetně monitorování pracovní síly, aby byla zajištěna správná úroveň obsazení personálem a byly splněny obchodní potřeby. Společnost Ball sleduje také fyzický přístup do svých areálů, aby zajistila bezpečnost a pohodu svých zaměstnanců a návštěvníků. Společnost Ball také sleduje aktivity online, aby zajistila řádné využívání obchodního majetku, zabránila ztrátě důvěrných obchodních informací, zabránila podvodům a chránila se před potenciálními porušeními online bezpečnosti. Společnost Ball zpracovává údaje za účelem splnění svěřeneckých povinností týkajících se penzijního financování, správy a fungování penzijních plánů, jako je identifikace efektivnosti správy nebo zmírnění finančních rizik penzijních plánů.
- d. **Souhlas zaměstnance:** V omezených případech může společnost Ball shromažďovat údaje o zaměstnancích na základě souhlasu zaměstnance. To může zahrnovat získávání podrobnějších finančních, osobních, zdravotních a jiných osobních a citlivých osobních údajů za účelem dobrovolných zaměstnaneckých výhod kromě těch, které se čas od času tradičně nabízejí. Kromě toho může společnost Ball shromažďovat údaje o zaměstnancích v případě, že pořizuje fotografie, videa nebo jiná podobná média pro marketingové účely. Zaměstnanci poskytující dobrovolný souhlas mohou svůj souhlas kdykoli odvolat tak, že se obrátí na příslušné oddělení pro ochranu osobních údajů společnosti, jak je stanoveno v Zásadách ochrany osobních údajů – Obecné [ZDE](#).
- e. **Právní obrana:** V určitých případech budou vaše osobní údaje zpracovány jako součást právní obrany.
- f. **Neosobní údaje:** Údaje mohou být agregovány, anonymizovány nebo zbaaveny informací umožňujících jejich identifikaci, aby je nebylo možné použít k vaší identifikaci.

3. **Jaké údaje Společnost zpracovává?** Kromě informací popsanych v Zásadách ochrany osobních údajů – Obecné, oddíl 5, může Společnost použít následující dodatečné informace týkající se uchazečových:

- a. **Formuláře:** Společnost Ball na základě všech vámi poskytnutých informací určuje vaši způsobilost a kvalifikaci pro zaměstnání, povýšení, přeložení na nižší pozici, kompenzace a pro další účely související se zaměstnáním. Kromě toho mohou být informace poskytované prostřednictvím formulářů použity k ověření totožnosti, poskytnutí odpovědí na dotazy, vyšetření obvinění z protiprávního jednání a k dalším účelům, pro které jste informace poskytli. Společnost Ball může také použít tyto informace k tomu, aby vás kontaktovala za účelem získání dalších informací, získání objasnění na základě informací, které jste poskytli, nebo k jiným účelům souvisejícím s způsobilostí či kvalifikací zaměstnance nebo se správou zaměstnání a zaměstnaneckých výhod.
- b. **Osobní údaje zaměstnanců:** Osobní údaje a citlivé osobní údaje používá společnost Ball a příslušné třetí strany ke správě pracovního poměru. Tyto osobní údaje mohou zahrnovat jméno zaměstnance, kontaktní údaje, historii zaměstnání, finanční informace, rodinné informace, informace o příjemci, kontaktní informace o příjemci, zdravotní informace a další informace nezbytné pro správu pracovního poměru a dalších souvisejících výhod, které mají dopad na zaměstnance a rodinu zaměstnance, příbuzné, partnery nebo příjemce.
- c. **Citlivé osobní údaje:** Za účelem správy pracovního poměru lze rovněž zpracovávat citlivé osobní údaje, kromě jiného včetně zdravotních informací (například plány zaměstnaneckých výhod), sexuální orientace (například dobrovolně v regionech, kde to zákon umožňuje), rasy (například v omezených regionech, kde to vyžaduje zákon), etnického původu (například v omezených regionech, kde to vyžaduje zákon), náboženského nebo filozofického přesvědčení (například v omezených regionech, kde to vyžaduje zákon) a biometrických údajů (například pro účely sledování času a docházky). Společnost Ball zavedla organizační a technická opatření na ochranu osobních údajů zaměstnanců. Další informace vám poskytne tým ochrany důvěrných dat, jak je popsáno v části 3 Zásad ochrany osobních údajů – Obecné [ZDE](#).

4. **Sdílette moje osobní údaje?** Společnost Ball může sdílet osobní údaje zaměstnanců s interními a externími příjemci, jak je popsáno dále.

- a. **Interní příjemci:** Vaše osobní údaje přijímají a zpracovávají některá oddělení v rámci společnosti. Osobní údaje jsou sdíleny se zaměstnanci společnosti Ball na základě „potřeby vědět“, zejména pokud je práce zaměstnance společnosti Ball spojena se správou určitých aspektů pracovního poměru. Například pracovníci oddělení podpory lidí a operací (PS&O) mohou mít přístup k údajům o zaměstnancích v odděleních, místech nebo divizích, za které je zaměstnanec PS&O odpovědný v rámci svých specifických pracovních povinností. Společnost Ball používá oprávnění založená na pravidlech, šifrování, zásady a postupy k zajištění bezpečnosti dat zaměstnanců.
- b. **Externí příjemci:** Společnost může také předávat určité údaje třetím stranám, které jsou společností Ball smluvně vázány k plnění určitých správních povinností souvisejících se Stránkami. Společnost Ball nesdílí, neprodává ani nepronajímá vaše osobní údaje ke zpracování třetími stranami za účelem jejich marketingového použití. Kromě toho může společnost Ball předávat osobní údaje zpracovatelům třetích stran na základě potřeby vědět, je-li to vyžadováno zákonem, nezbytné k plnění závazků společnosti v rámci pracovního poměru nebo k plnění obchodních závazků vyplývajících z vašeho zaměstnání. Následující seznam obsahuje příklady informací, které mohou být sdíleny se zpracovatelem třetích stran:
- i. Zpracování informací o uchazeči;
 - ii. Zpracování informací o nově najímaných pracovnících;
 - iii. Zpracování a správa času a docházky;
 - iv. Zpracování a správa mezd;
 - v. Zpracování a správa nemocenských a sociálních dávek;
 - vi. Finanční úřady;
 - vii. Zpracování a správa cestovních náhrad a výdajů;
 - viii. Poskytovatelé pojištění a zabezpečení;

- ix. Zpracování a správa důchodů;
- x. Správa odborného vzdělávání a vedení rozvoje;
- xi. Vládní orgány, regulační orgány a úřady práce; a
- xii. Zákazníci, prodejci a dodavatelé.

c. Jiné výjimečné okolnosti: Je také možné, že za výjimečných okolností mohou být vaše informace sdíleny v souvislosti s nebo v průběhu jednání o jakékoli fúzi, prodeji aktiv společnosti, konsolidaci nebo restrukturalizaci, financování nebo akvizici celého nebo části našeho podnikání jinou společností. Vaše informace můžeme také sdílet s příslušným orgánem, pokud se domníváme, že zpřístupnění je v souladu s jakýmkoli platným zákonem, nařízením nebo právním procesem nebo je jimi přímo vyžadováno jinak. To může zahrnovat úředníky činné v trestním řízení, státní úřad nebo jiné třetí strany, jsou-li považovány za nezbytné pro dodržení právních procesů nebo splnění požadavků národní bezpečnosti. Vaše informace mohou být sdíleny také v případě soudních sporů za účelem ochrany práv, majetku nebo bezpečnosti Společnosti, jejich obchodních partnerů nebo jiných osob, včetně vás.

d. Neosobní údaje: Údaje mohou být sdíleny, pokud byly agregovány, anonymizovány nebo zbaveny informací umožňujících jejich identifikaci, a nelze je tak použít k vaší identifikaci.

5. **Budou moje údaje převedeny do jiných zemí?** Společnost Ball je globální organizace se sídlem ve Spojených státech amerických s pobočkami v mnoha zemích po celém světě. V důsledku toho může společnost Ball přenášet vaše osobní údaje společnosti Ball ve Spojených státech amerických, jakékoli dceřiné společnosti Ball po celém světě nebo třetím stranám a obchodním partnerům, jak jsme popsali v těchto Zásadách ochrany osobních údajů.

Společnost Ball Corporation podnikla kroky k zajištění odpovídajících organizačních a technických záruk na ochranu vašich osobních údajů, mimo jiné certifikováním v rámci programů Štít EU-USA a Švýcarsko–USA na ochranu soukromí, jakož i uzavřením příslušných dohod se subjekty společnosti Ball a externími organizacemi. Další informace o certifikátech společnosti Ball v rámci programů Štít EU-USA a Švýcarsko–USA na ochranu soukromí získáte kliknutím [SEM](#).

6. **Co když kliknu na odkaz na jiný web, který není spravován společností Ball?** Tyto Stránky mohou obsahovat odkazy na jiné weby. Přestože se snažíme odkazovat pouze na weby, které sdílejí naše vysoké standardy a respektují soukromí, neneseme odpovědnost za obsah, zabezpečení nebo postupy ochrany osobních údajů používané jinými weby.

7. **Jak dlouho budou mé údaje uloženy?** Vaše osobní údaje budou uloženy v souladu s místními zákony.

8. **Jaká mám práva ohledně svých osobních údajů?** Máte právo požádat o informace týkající se zpracování vašich osobních údajů. To může zahrnovat žádosti o opravu, vymazání nebo aktualizaci vašich údajů. Pokud chcete odeslat dotaz týkající se vašich osobních údajů a práv s nimi souvisejících, klikněte [SEM](#) a v rozevírací nabídce v Oblasti zájmu vyberte možnost „Dotaz na osobní údaje“.

9. **Co mám dělat, když mám obavy ohledně zpracování mých osobních údajů?** Pokud máte pochybnosti o postupech zpracování prováděných Společností, můžete se obrátit na místní úřad pro ochranu osobních údajů nebo místní dozorčí úřad ve vaší zemi.

10. **Co se stane, když odmítnu poskytnout své osobní údaje?** Pokud zaměstnanec odmítne poskytnout osobní údaje, které jsou zásadní pro správu pracovního poměru nebo které jsou vyžadovány podle regulačních požadavků, může být zaměstnanec informován, že bez těchto informací může být pracovní poměr ukončen. To platí zejména tam,

kde může zadržení osobních údajů vést k porušení právních a regulačních požadavků.

11. **Na které webové stránky se toto oznámení vztahuje?** Toto oznámení se vztahuje na následující webové stránky: www.ball.com, www.ballaerospace.com a další, které mohou být přidány v budoucnu.

12. **Kde najdu změny v tomto oznámení?** Tyto Zásady ochrany osobních údajů můžeme čas od času aktualizovat. Když je aktualizujeme, zpřístupníme aktualizované prohlášení na této stránce. Informace, které poskytnete, se budou řídit Zásadami ochrany osobních údajů platnými v době, kdy tyto informace zadáte.

Zásady ochrany osobních údajů – Vysloužilí zaměstnanci a příjemci dávek

1. **Úvod:** Tato Zásady ochrany osobních údajů – Vysloužilí zaměstnanci a příjemci dávek poskytují další informace, které jsou specifické pro používání webových stránek a systémů provozované Společností (souhrnně označované jako „Stránky“), pokud jde o penzijní příjmy a procesy. Zásady ochrany osobních údajů – Vysloužilí zaměstnanci a příjemci dávek tímto začleňují Zásady ochrany osobních údajů – Obecné odkazem. Pokud jsou Zásady ochrany osobních údajů – Obecné a Zásady ochrany osobních údajů – Vysloužilí zaměstnanci a příjemci dávek v rozporu, Zásady ochrany osobních údajů – Vysloužilí zaměstnanci a příjemci dávek nahrazují Zásady ochrany osobních údajů – Obecné, pouze v rozsahu, ve kterém se vztahují na vaše používání Stránek z pozice vysloužilého zaměstnance.
2. **Kdo zpracovává moje údaje?** Společnost Ball Corporation a její dceřiné a přidružené společnosti zpracovávají určité typy osobních údajů od vysloužilých zaměstnanců za účelem správy penzijních požitků. Centrála Ball Benefit Central, spravovaná společností Willis Towers Watson, a společnost Rexam Pension Trustees Limited také zpracovávají určité typy osobních údajů od vysloužilých zaměstnanců pro účely správy penzijních požitků. Společnost může také uzavřít smlouvu s třetími stranami o poskytování určitých služeb jménem společnosti, včetně provádění pomocné správy výplaty dávek, auditu dávek a dalších funkcí spojených s dávkami při odchodu do důchodu. Společnost Ball podniká kroky k zajištění toho, aby třetí strany zpracovávající údaje jménem společnosti Ball dodržovaly standardy ochrany údajů, kromě jiného včetně uzavírání smluv s třetími stranami, provádění bezpečnostních kontrol třetích stran a dalšího podobného úsilí a procesů.
3. **Na jakém základě jsou shromažďovány moje údaje?** Kromě informací popsanych v Zásadách ochrany osobních údajů – Obecné, oddíl 4, může Společnost použít ke zpracování údajů týkajících se vysloužilých pracovníků následující základní podklady:
 - a. **Právní závazky:** Od společnosti Ball se požaduje, aby shromažďovala určité informace s cílem vyhovět vládním požadavkům, jako jsou daňové účely, požadavky na podávání zpráv stanovené vládou, dodržování finančních předpisů požadovaných od veřejně obchodovaných společností, reakce na platné vládní příkazy požadující informace a další podobné typy zákonných povinností.
 - b. **Nezbytné pro plnění smlouvy:** Společnost Ball shromažďuje a zpracovává údaje za účelem plnění svých povinností vyplývajících z pracovních smluv, dokumentů s penzijními plány a dalších zákonných požadavků na penzijní dávky. To zahrnuje povinnost vyplácet vysloužilým pracovníkům příslušný důchod a související dávky. To může zahrnovat shromažďování informací týkajících se penzistů, historie zaměstnání, zdraví, financí a dalších typů osobních údajů a citlivých osobních údajů.
 - c. **Legitimní obchodní důvody:** Společnost Ball také zpracovává údaje z legitimních obchodních důvodů, včetně plnění svěřeneckých povinností týkajících se penzijního financování, správy a fungování penzijních plánů, jako je například identifikace efektivnosti správy nebo zmírnění finančních rizik penzijních plánů.
 - d. **Souhlas vysloužilého pracovníka:** Ve velmi omezených případech může společnost Ball shromažďovat údaje o vysloužilém pracovníkovi na základě jeho souhlasu. To může zahrnovat získávání podrobnějších finančních, osobních, zdravotních a jiných osobních a citlivých osobních údajů při nabídkách vyšší převodní hodnoty či uplatňování jiných podobných opatření souvisejících s dávkami, která mohou být příležitostně nabízena. Vysloužilí pracovníci, kteří poskytnou dobrovolný souhlas, mohou svůj souhlas kdykoli odvolat kontaktováním příslušného oddělení pro ochranu údajů společnosti, jak je stanoveno v Zásadách ochrany osobních údajů – Obecné [ZDE](#).
 - e. **Právní obrana:** V určitých případech budou vaše osobní údaje zpracovány jako součást právní obrany.

4. **Jaké údaje Společnost zpracovává?** Kromě informací popsaných v Zásadách ochrany osobních údajů – Obecné, oddíl 5, může Společnost použít následující dodatečné informace týkající se uchazečových:

- a. **Formuláře:** Společnost Ball na základě vámi poskytnutých informací určuje vaši způsobilost a kvalifikaci pro penzijní dávky, o které jste požádali. Společnost Ball může také použít tyto informace k tomu, aby vás kontaktovala za účelem získání dalších informací, získání objasnění na základě informací, které jste poskytli, nebo k jiným účelům souvisejícím s způsobilostí či kvalifikací nebo se správou penzijních požitků.
- b. **Osobní údaje:** Osobní údaje a citlivé osobní údaje používá společnost Ball a příslušné třetí strany ke správě penzijních požitků. Tyto osobní údaje mohou zahrnovat jméno vysloužilého pracovníka, kontaktní informace, historii zaměstnání, finanční informace, rodinné informace, informace o příjemci, kontaktní informace o příjemci, zdravotní informace a další informace nezbytné pro správu příslušných důchodových plánů ve prospěch vysloužilého pracovníka a příjemců dávek.

5. **Sdílette moje osobní údaje?** Kromě údajů popsaných v Zásadách ochrany osobních údajů – Obecné, oddíl 6, může Společnost poskytovat osobní údaje a citlivé osobní údaje následujícím příjemcům:

- a. **Interní příjemci:** Osobní údaje, které zpracovává společnost Ball, jsou omezeny na oddělení a zaměstnance, kteří „potřebují znát“ vaše osobní údaje, aby mohli plnit své obchodní a zákonné povinnosti (viz odstavec 3). Oddělení, která budou pravděpodobně zpracovávat osobní údaje o vysloužilých pracovnících, zahrnují personální oddělení, oddělení penzí, náhrad a dávek a právní oddělení. Ostatní oddělení mohou získat přístup k vašim informacím za konkrétních omezených důvodů přímo souvisejících s vaším zaměstnáním na základě „potřeby znát“.
- b. **Externí příjemci:** Některé typy údajů mohou být také převedeny na nezávislé zpracovatele. Vaše osobní údaje mohou být převedeny na následující typy nezávislých zpracovatelů, kteří je potřebují znát, pokud je to zákonem požadováno, je to nezbytné k plnění závazků společnosti v pracovním poměru nebo k plnění obchodních povinností v návaznosti na váš odchod ze zaměstnání:
 - i. Správci třetích stran pro penzijní plány;
 - ii. Auditóři třetích stran;
 - iii. Finanční poradci třetích stran; a
 - iv. Vládní orgány / regulační orgány nebo orgány pro pracovní záležitosti.
- c. **Jiné výjimečné okolnosti:** Je také možné, že za výjimečných okolností mohou být vaše informace sdíleny v souvislosti s nebo v průběhu jednání o jakékoli fúzi, prodeji aktiv společnosti, konsolidaci nebo restrukturalizaci, financování nebo akvizici celého nebo části našeho podnikání jinou společností. Společnost Ball může také sdílet informace o vysloužilém pracovníkovi příslušnému orgánu, pokud se domníváme, že zpřístupnění je v souladu s jiným příslušným zákonem, nařízením nebo právním procesem. To může zahrnovat úředníky činné v trestním řízení, státní úřad nebo jiné třetí strany, jsou-li považovány za nezbytné pro dodržení právních procesů nebo splnění požadavků národní bezpečnosti. Vaše informace mohou být sdíleny také v případě soudních sporů za účelem ochrany práv, majetku nebo bezpečnosti Společnosti, jejich obchodních partnerů nebo jiných osob, včetně vás.
- d. **Neosobní údaje:** Údaje vysloužilého pracovníka nebo příjemce dávek mohou být sdíleny, pokud byly agregovány, anonymizovány nebo zbaveny informací umožňujících jejich identifikaci, a nelze je tak použít k vaší identifikaci.

6. **Budou moje údaje převedeny do jiných zemí?** Společnost Ball je globální organizace se sídlem ve Spojených státech amerických s pobočkami v mnoha zemích po celém světě. V důsledku toho může společnost Ball přenášet vaše osobní údaje společnosti Ball ve Spojených státech amerických, jakékoli dceřiné společnosti Ball po celém světě nebo

třetím stranám a obchodním partnerům, jak jsme popsali v těchto Zásadách ochrany osobních údajů.

Společnost Ball Corporation podnikla kroky k zajištění odpovídajících organizačních a technických záruk na ochranu vašich osobních údajů, mimo jiné certifikováním v rámci programů Štít EU-USA a Švýcarsko–USA na ochranu soukromí, jakož i uzavřením příslušných dohod se subjekty společnosti Ball a externími organizacemi. Další informace o certifikátech společnosti Ball v rámci programů Štít EU-USA a Švýcarsko–USA na ochranu soukromí získáte kliknutím [SEM](#).

7. **Co když kliknu na odkaz na jiný web, který není spravován společností Ball?** Tyto Stránky mohou obsahovat odkazy na jiné weby. Přestože se snažíme odkazovat pouze na weby, které sdílejí naše vysoké standardy a respektují soukromí, neneseme odpovědnost za obsah, zabezpečení nebo postupy ochrany osobních údajů používané jinými weby.
8. **Co se stane, když odmítnu poskytnout své osobní údaje?** Kromě údajů popsaných v Zásadách ochrany osobních údajů – Obecné, oddíl 12, může odmítnutí poskytnout požadované osobní údaje a citlivé osobní údaje vést k ukončení výhod, nesprávné správě výhod nebo jiným podobným problémům.
9. **Na které webové stránky se toto oznámení vztahuje?** Kromě údajů popsaných v Zásadách ochrany osobních údajů – Obecné, oddíl 13, se toto oznámení vztahuje na www.ballbenefitscentral.ehr.com, www.rexampensionplan.co.uk a další weby, které mohou být přidány v budoucnu.

Zásady ochrany osobních údajů – Zákazníci, prodejci a dodavatelé

1. **Úvod:** Tyto Zásady ochrany osobních údajů – Zákazníci, prodejci a dodavatelé poskytují další informace, které jsou specifické pro používání webových stránek a systémů provozovaných Společností (souhrnně označované jako „Stránky“), pokud jde o penzijní dávky a řízení. Zásady ochrany osobních údajů – Zákazníci, prodejci a dodavatelé tímto začleňují Zásady ochrany osobních údajů – Obecné odkazem. Pokud jsou Zásady ochrany osobních údajů – Obecné a Zásady ochrany osobních údajů – Zákazníci, Prodejci a Dodavatelé v rozporu, Zásady ochrany osobních údajů – Zákazníci, Prodejci a Dodavatelé nahrazují Zásady ochrany osobních údajů – Obecné, pouze v rozsahu, ve kterém se vztahují na vaše používání Stránek z pozice vysloužilého zaměstnance.

2. **Kdo zpracovává moje údaje?** Společnost Ball Corporation a její dceřiné a přidružené společnosti zpracovávají určité typy osobních údajů z kontaktů našich zákazníků, prodejců a dodavatelů. Společnost může také uzavřít smlouvu s třetími stranami o poskytování určitých služeb jménem Společnosti. Společnost Ball podniká kroky k zajištění toho, aby třetí strany zpracovávající údaje jménem společnosti Ball dodržovaly standardy ochrany údajů, kromě jiného včetně uzavírání smluv s třetími stranami, provádění bezpečnostních kontrol třetích stran a dalšího podobného úsilí a procesů.

3. **Na jakém základě jsou shromažďovány moje údaje?** Kromě informací popsanych v Zásadách ochrany osobních údajů – Obecné, oddíl 4, může Společnost používat následující dodatečné podklady pro zpracování údajů týkajících se zákazníků, prodejců a dodavatelů:

a. **Právní závazky:** Od společnosti Ball se požaduje, aby shromažďovala určité informace s cílem vyhovět vládním požadavkům, jako jsou daňové účely, požadavky na podávání zpráv stanovené vládou, dodržování finančních předpisů požadovaných od veřejně obchodovaných společností, povinnosti podávat zprávy týkající se některých obchodních transakcí stanovené vládou, reakce na platné vládní příkazy požadující informace a další podobné typy zákonných povinností.

b. **Nezbytné pro splnění smlouvy:** Společnost Ball shromažďuje a zpracovává osobní údaje, aby splnila své závazky vyplývající ze smluv, memorand o porozumění, písemných dohod a dalších obchodních a smluvních ujednání. To může zahrnovat shromažďování osobních údajů vztahujících se k zaměstnancům zákazníků, prodejců a dodavatelů za účelem zajištění komunikace a spolupráce mezi společností Ball a jejími zákazníky, prodejci a dodavateli.

c. **Legitimní obchodní důvody:** Společnost Ball také zpracovává údaje z legitimních obchodních důvodů, včetně provozních změn, správy dodavatelů, analýz nákladů a dalších běžných obchodních operací, aby byla zajištěna účinnost a efektivita ve vztazích s třetími stranami.

d. **Souhlas:** Společnost Ball může shromažďovat osobní údaje od zákazníků, prodejců a dodavatelů na základě souhlasu jednotlivců. To může zahrnovat získání podrobných finančních, osobních a jiných osobních a citlivých osobních údajů. Jednotlivci poskytující dobrovolný souhlas mohou tento svůj souhlas kdykoli odvolat tak, že se obrátí na příslušné oddělení pro ochranu osobních údajů společnosti, jak je stanoveno v Zásadách ochrany osobních údajů – Obecné [ZDE](#).

e. **Právní obrana:** Za určitých okolností budou osobní údaje týkající se zákazníků, prodejců a dodavatelů zpracovávány v rámci právní obrany.

4. **Jaké údaje Společnost zpracovává?** Kromě informací popsanych v Zásadách ochrany osobních údajů – Obecné, oddíl 5, může Společnost použít následující dodatečné podklady pro zpracování údajů týkajících se zákazníků, prodejců a dodavatelů:

a. **Vztahy se zákazníky:** Společnost zpracovává osobní údaje týkající se zástupců našich zákazníků, včetně jmen, kontaktních údajů, e-mailových adres a jiných necitlivých osobních údajů. O osobním životě zástupce

mohou být v rámci obchodního vztahu zpracovány omezené informace, jako jsou jména, data narození nebo jiné podobné informace o rodinách obchodních kontaktů. V případě živnostníků nebo jiných podobných právnických osob mohou být osobní finanční informace zpracovány, pokud jsou podány žádosti o úvěr, které vyžadují osobní záruky nebo dodatečné zajištění.

b. Vztahys dodavateli: Společnost zpracovává osobní údaje týkající se zástupců našich prodejců, včetně jmen, kontaktních údajů, e-mailových adres a dalších necitlivých osobních údajů. O osobním životě zástupce mohou být v rámci obchodního vztahu zpracovány omezené informace, jako jsou jména, data narození nebo jiné podobné informace o rodinách obchodních kontaktů.

c. Vztahys dodavateli: Společnost zpracovává osobní údaje týkající se zástupců našich dodavatelů, včetně jmen, kontaktních informací, e-mailových adres a jiných necitlivých osobních údajů. O osobním životě zástupce mohou být v rámci obchodního vztahu zpracovány omezené informace, jako jsou jména, data narození nebo jiné podobné informace o rodinách obchodních kontaktů.

5. **Sdílette moje osobní údaje?** Kromě informací popsanych v Zásadách ochrany osobních údajů – Obecné, oddíl 5, může Společnost sdílet vaše osobní údaje s následujícími příjemci:

a. Interní příjemci: Některá oddělení v rámci Společnosti přijímají a zpracovávají osobní údaje získané od návštěvníků Stránek na základě „potřeby vědět“, zejména pokud jejich práce souvisí s prací se zákazníky, prodejci nebo dodavateli. To může zahrnovat následující oddělení: finance, získávání zdrojů, obchodní, globální obchodní služby (pohledávky, závazky atd.), komunikace, udržitelnost, audit, právo a další podobná oddělení a divize na základě „potřeby vědět“, jak je nezbytné pro interní a externí obchodní operace a interakce.

b. Externí příjemci: Společnost může také předávat určité údaje třetím stranám, které jsou společností Ball smluvně vázány k plnění určitých účelů, včetně smluvních partnerů pomáhajících společnosti Ball při plnění určitých funkcí a administrativních povinností nezbytných pro činnost společnosti Ball, auditorů třetích stran, inkasních agentur, advokátních kanceláří a dalších podobných třetích stran. Společnost Ball nesdílí, neprodává ani nepronajímá vaše osobní údaje ke zpracování třetími stranami za účelem jejich marketingového použití.

6. **Budou moje údaje převedeny do jiných zemí?** Společnost Ball je globální organizace se sídlem ve Spojených státech amerických s pobočkami v mnoha zemích po celém světě. V důsledku toho může společnost Ball přenášet vaše osobní údaje společnosti Ball ve Spojených státech amerických, jakékoli dceřiné společnosti Ball po celém světě nebo třetím stranám a obchodním partnerům, jak jsme popsali v těchto Zásadách ochrany osobních údajů.

Společnost Ball Corporation podnikla kroky k zajištění odpovídajících organizačních a technických záruk na ochranu vašich osobních údajů, mimo jiné certifikováním v rámci programů Štít EU-USA a Švýcarsko–USA na ochranu soukromí, jakož i uzavřením příslušných dohod se subjekty společnosti Ball a externími organizacemi. Další informace o certifikátech společnosti Ball v rámci programů Štít EU-USA a Švýcarsko–USA na ochranu soukromí získáte kliknutím [SEM](#).

7. **Co se stane, když odmítnu poskytnout své osobní údaje?** Kromě informací popsanych v Zásadách ochrany osobních údajů – Obecné, oddíl 12, může odmítnutí poskytnout osobní údaje nezbytné k udržení obchodního vztahu mít za následek zrušení smluv či narušení obchodních operací, což může mít dopad na dodání zboží nebo služeb, které se společnost Ball smluvně zavázala dodat, dále zpoždění nebo nezaplacení za poskytnuté zboží nebo služby a další podobné dopady.

Na které webové stránky se toto oznámení vztahuje? Kromě informací popsaných v Zásadách ochrany osobních údajů – Obecné, oddíl 13, se toto oznámení vztahuje na <https://ballcorp.force.com/CustomerPortal>, <https://printguides.ball.com/>, <https://voc.ball.com/>, a další webové stránky, které mohou být přidány v budoucnu.

Zásady používání souborů cookie

1. **Úvod:** Společnost Ball Corporation a její dceřiné a přidružené společnosti (dále jen „společnost“ nebo „Ball“) se zavázaly chránit osobní údaje všech osob, se kterými spolupracují. Společnost Ball přijala technická i organizační opatření k ochraně osobních údajů, které zpracovává. Účelem tohoto Oznámení o ochraně osobních údajů je informovat vás o procesech zpracování, které Společnost provádí, protože se týkají vašeho obecného používání webových stránek a systémů provozovaných Společností (souhrnně označované jako „Stránky“), a také o vašich právech a povinnostech týkající se vašich osobních údajů.

2. **Co znamenají soubory cookie?** Společnost Ball používá nástroje automatického sběru dat, někdy nazývané „soubory cookie“, které shromažďují určité standardní informace odesílané webovým prohlížečem na webové stránky společnosti Ball. Termín „soubory cookie“ označuje všechny technologie ukládající a používající informace v zařízení, které používáte pro přístup na Stránky. Vaše zařízení může zahrnovat počítač, tablet, telefon nebo jiné mobilní zařízení, které přistupuje k internetu.

Existují různé typy souborů cookie, které se chovají odlišně a slouží různým funkcím. Například některé soubory cookie poskytuje přímo společnost Ball („soubory cookie první strany“) nebo jménem společnosti Ball třetí strany, jako jsou analytické společnosti („soubory cookie třetích stran“). Ostatní soubory cookie přetrvávají, dokud je otevřený webový prohlížeč, který používáte („soubory cookie relace“), a po uzavření aplikace webového prohlížeče se ze zařízení automaticky odstraní. Některé soubory cookie však zůstanou uloženy i po zavření webového prohlížeče („trvalé soubory cookie“). Ty rozpoznají vaše zařízení při opětovném otevření webového prohlížeče.

3. **Jaké informace shromažďujete z těchto nástrojů?** Tyto nástroje pro sběr dat odesílají na Stránky informace, například typ webového prohlížeče, který používáte, a adresu webových stránek, ze kterých jste se na náš web dostali (například vyhledávač použitý k vyhledávání společnosti Ball Corporation). Tyto nástroje mohou také shromažďovat informace o adrese internetového protokolu a sled vašich kliknutí.

Adresa interního protokolu je číslo automaticky přiřazené vašemu počítači nebo mobilnímu zařízení při každém připojení k internetu. Číslo přiděluje poskytovatel internetových služeb nebo vaše oddělení informačních technologií v závislosti na typu sítě, ve které se právě nacházíte. Číslo je jedinečná adresa, která umožňuje webovým serverům lokalizovat a identifikovat vaše zařízení.

Sled klikání se týká vašeho používání internetu. To může zahrnovat, jaké stránky si prohlížíte a na které odkazy kliknete, když používáte internet. Tyto nástroje usnadňují a zefektivňují používání internetu. Také vám poskytují přizpůsobené prostředí na internetu na základě vašeho používání a mohou vás poznat, když se vrátíte.

4. **Jaký druh souborů cookie používá společnost Ball?** Společnost Ball používá soubory cookie nezbytné pro provoz Stránek, například soubory cookie, které umožňují funkčnost mapových prvků na webu nebo směrování požadavků klientů na server. Jiné soubory cookie se používají k poskytování personalizovaných služeb, jako jsou například funkce umožňující sdílení webového obsahu prostřednictvím platform sociálních médií. Jiné soubory cookie inzerentům přinášejí informace o vašem používání webu, což jim umožňuje poskytovat personalizované webové prostředí.

5. **Jak mohu na Stránkách předvolby souborů „cookie“ aktualizovat?** V tuto chvíli Stránky neposkytují možnost upravovat předvolby souborů cookie, ani deaktivovat některé nepotřebné soubory cookie. Společnost Ball spolupracuje se svými poskytovateli na rozvoji této funkce a tyto zásady aktualizuje, až funkce bude dostupná.

Ve webovém prohlížeči však můžete povolit funkci „nesledovat“, která na navštívené weby vysílá signály. Tyto signály

sdělují webům, že nechcete sledovat své online aktivity. To se liší od blokování nebo mazání souborů cookie, protože webové prohlížeče s povolenou funkcí „nesledovat“ mohou stále přijímat soubory cookie.

6. **Koho mohu kontaktovat, pokud mám další dotazy?** Pokud máte další dotazy týkající se souborů „cookie“ a způsobu, jakým společnost Ball tyto nástroje a informace shromážděné těmito nástroji používá, obraťte se na regionální tým ochrany důvěrných údajů:

Ochrana údajů v Severní Americe Critical Data Protection Team 10 Longs Peak Drive Broomfield, CO 80021 cdpna@ball.com	Ochrana údajů v Evropě, na Blízkém východě a v Africe Critical Data Protection Team 100 Capability Green Luton LU1 3LG Velká Británie cdpeu@ball.com
Ochrana údajů v Jižní Americe Critical Data Protection Team Avenida das Américas 3434-Condomínio Mario Henrique Simonsen- Bloco 2/6 e 7 andares Barra da Tujica Rio de Janeiro 22640-102 Brazílie cdpsa@ball.com	Ochrana údajů v Jihovýchodní Asii Critical Data Protection Team Units 1610 - 1619, Tower 1 Grand Century Place 193 Prince Edward Rd. West Mongkok, Kowloon, Hongkong cdpapak@ball.com

Pokud máte další dotazy týkající se Podmínek používání nebo Zásad ochrany osobních údajů společnosti Ball, přejděte [ZDE](#).